**АГЕНТСЬКИЙ ДОГОВІР № \_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**м. Київ “\_\_\_”\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_ року**

Приватне підприємство **«Центр оздоровлення»** (ліцензія ДТАУ АБ № 566150 від 15.10.2010 р.) в особі генерального директора Вітківської Світлани Валеріївни, яка діє на підставі Статуту (надалі **Туроператор**), з одного боку, та \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ в особі \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, що діє на підставі \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (надалі **Турагент)**, з іншого боку, уклали цей договір про наступне:

1. **ВИЗНАЧЕННЯ ТЕРМІНІВ**
   1. **Туроператор** - юридична особа, визначена у Преамбулі цього Договору.
   2. **Турагент** - юридична або фізична особа - суб'єкт підприємницької діяльності, визначена у Преамбулі цього Договору.
   3. **Туристичний продукт** - комплекс туристичних послуг, до складу якого входять послуги перевезення, послуги розміщення та інші туристичні послуги, не пов'язані з перевезенням і розміщенням (послуги з організації відвідувань об'єктів культури, відпочинку та розваг, реалізації сувенірної продукції тощо).
   4. **Тур** - туристична подорож (поїздка) за визначеними маршрутом та строками, забезпечена комплексом туристичних послуг, які замовлялися Туристом (бронювання, розміщення, харчування, транспортні послуги, рекреація, екскурсії тощо).
   5. **Турист** - особа, яка здійснює подорож по Україні, або до іншої країни з не забороненою законом країни перебування метою, на термін від 24 годин до одного року, без здійснення будь-якої оплачуваної діяльності та із зобов'язанням залишити країну або місце перебування у зазначений термін.
   6. **Документи на тур** - туристичний (інформаційний) ваучер, проїзні документи, рекомендації туристам з поведінки у країні перебування, страховий поліс (медичне та від нещасних випадків), умови страхування і правила поведінки Туриста при виникненні страхових випадків.
   7. **Ваучер** - документ, встановленої Туроператором форми, який надає право Туристу на розміщення в зазначеному готелі з певним типом харчування та типом номера у визначений строк, та на отримання послуг, зазначених в ньому (трансфер, екскурсії, лікування та інші супутні послуги).
   8. **Система бронювання** – спеціально розроблена система, яка забезпечує можливість бронювання туристичного продукту (туристичних послуг), що надається Туроператором в режимі реального часу, з використанням мережі Інтернет. За допомогою системи бронювання здійснюється передача інформації щодо туристичного продукту (туристичних послуг), а саме: подача заявки на бронювання, отримання підтвердження бронювання, виставлення рахунку на оплату, отримання оперативної інформації про стан замовленого туристичного продукту та документів на тур в електронному вигляді. Система бронювання представлена на офіційному сайті Туроператора.
   9. **Заявка на бронювання** - документ, що підтверджує замовлення Турагентом туристичного продукту (туристичної послуги), що направляється Турагентом за допомогою системи бронювання, або за допомогою засобів електронного зв`язку, та означає згоду Турагента перед Туроператором на відшкодування збитків, яких зазнав Туроператор, внаслідок її відкликання Турагентом або Туристом після її отримання Туроператором.
   10. **Підтвердження бронювання** - документ, що підтверджує бронювання туристичного продукту (туристичної послуги) із зазначенням його вартості, термінів оплати та штрафних санкцій по туру, що направляється Туроператором Турагенту з використанням системи бронювання, або за допомогою засобів електронного зв`язку.
   11. **Ануляція туристичного продукту** (туристичної послуги) - відповідно до умов цього Договору, це відмова Турагента від заброньованого туристичного продукту (туристичної послуги), а також право Туроператора відмовити Турагенту в наданні заброньованого та підтвердженого туристичного продукту (туристичних послуг). Ануляція проводиться шляхом надіслання Турагентом Туроператору або Туроператором Турагенту письмового повідомлення з використанням системи бронювання, або за допомогою засобів електронного зв`язку. Відмова від туристичного продукту (туристичної послуги) - це відмова Туриста від заброньованого туристичного продукту (туристичної послуги), а також право Туроператора, через Турагента відмовити Туристу в наданні заброньованого туристичного продукту (туристичних послуг) шляхом надіслання підтвердження – ануляції.
   12. **Спеціальні тури** – це тури, які визначені Туроператором, як тури зі спеціальними умовами бронювання та оплати Туру, про що Туроператор інформує Турагента в підтвердженні бронювання на тур.
   13. **Грошові кошти** – кошти, що не є власністю Турагента, отримані Турагентом від Туриста за реалізацію Туру, які підлягають сплаті Туроператору за мінусом комісійної винагориди Турагента.
   14. **Постачальники туристичних послуг** – компанії, що надають конкретні послуги, які є складовою туристичного продукту (туристичних послуг), а саме: послуги з тимчасового розміщення (проживання), перевезення, страхування, екскурсійне та розважальне обслуговування та інше.
   15. **Офіційний сайт Туроператора** – офіційна веб-сторінка Туроператора, за адресою <http://www.cntr.com.ua>, на якій розміщується різноманітна оперативна інформація про туристичний продукт (туристичні послуги), що надається Туроператором. Інформація, опублікована на офіційному сайті Туроператора, може змінювати та доповнювати умови цього Договору. Датою вступу змін або доповнень в інформаційний матеріал Туроператора є дата розміщення інформації на офіційному сайті Туроператора.
   16. **Комерційний курс Туроператора** – курс гривні до долара США чи ЄВРО, який встановлюється Туроператором та оприлюднюється на офіційному сайті Туроператора, та застосується Туроператором при визначені вартості туристичного продукту (туристичної послуги).
   17. **Індивідуальна заявка на бронювання** - це туристичний продукт (туристична послуга) сформований за індивідуальним запитом Турагента, відрізняється від опублікованої пакетної ціни, яка розміщена на офіційному сайті Туроператора та підтвердження бронювання якої потребує додаткового звернення до Постачальників туристичних послуг.
   18. **Період Високого сезону** – це період підвищеного попиту на туристичний продукт, національні свята в Україні або країні подорожі, проведення різного роду заходів, як-то конференції, концерти, спортивні змагання тощо, в країні подорожі, які визначаються постачальниками туристичного продукту (туристичних послуг), та публікуються на офіційному сайті Туроператора.
   19. **Лист бронювання** – документ, що підтверджує замовлення Туриста щодо бажаного туристичного продукту та надає Туроператору (Турагенту) інформацію про замовлений ним комплекс туристичних послуг. Лист бронювання відображений в особистому кабінеті Турагента на офіційному сайті Туроператора.
2. **ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ**
   1. Туроператор доручає, а Турагент зобов′язується за винагороду надавати послуги Туроператору з реалізації сформованого Туроператором туристичного продукту шляхом укладення від імені та в інтересах Туроператора цивільно-правових договорів з споживачами туристичних послуг (надалі – Туристами), юридичними особами, а також виконувати інші дії, пов’язані із реалізацією туристичного продукту та передбачені умовами цього Договору.
   2. Дія цього Договору не розповсюджується на надання послуг, пов’язаних із від'їздом фізичної особи з місця постійного проживання з метою працевлаштування, внаслідок виконання професійних обов'язків, з іншими підприємницькими цілями або з метою зміни громадянства або отримання виду на проживання чи права на роботу в іншій країні.
   3. Сторони домовляються, щодо умов цього Договору застосовуються положення чинного законодавства, що стосуються комерційного посередництва (агентські відносини).
   4. Турагент представляє інтереси Туроператора на умовах, визначених цим Договором на території України.
   5. Від імені Турагента дії по виконанню умов цього Договору здійснюють службові особи Турагента, через які Турагент за законом або відповідно до установчих документів набуває юридичних прав (обов’язків) та виконує їх.
   6. Змістом доручення Туроператора Турагенту, що надається відповідно до цього Договору є укладення Турагентом від імені, в інтересах Туроператора договорів про надання туристичних послуг з туристами (п. 2.1 Договору) за формою, що додається до цього Договору на підставі підтверджених Туроператором заявок.
3. **ЗОБОВ**′**ЯЗАННЯ СТОРІН**
   1. **Туроператор зобов**′**язаний:**
      1. Створювати власний туристичний продукт на підставі контрактів із закордонними та українськими партнерами, готелями, санаторіями та іншими закордонними та українськими компаніями. Туроператорська діяльність включає в себе турагентську.
      2. Забезпечувати надання туристичних послуг, заявлених Турагентом та підтверджених Туроператором.
      3. Надавати Турагенту інформацію про туристичні послуги, що включаються до туристичного продукту, який реалізується Турагентом в інтересах Туроператора: про умови перетинання державного кордону, розміщення, харчування, страхування, правила поведінки фізичних осіб на території місця надання туристичної послуги, ризик та засоби його запобігання щодо кожної конкретної туристичної послуги, правила одержання віз, порядок відшкодування збитків та розгляду претензій та будь-яку іншу інформацію, необхідну Турагенту для виконання умов цього Договору. Підписанням Договору Турагент підтверджує, що Туроператор до укладення даного Договору надав Турагенту увесь необхідний інформаційний матеріал – пакет документів, який містить необхідну за законодавством інформацію про Тури Туроператора та рекомендації Турагенту: каталоги Туроператора, інформаційні листи, прайс-листи, інформацію про штрафні санкції. Зазначений інформаційний матеріал також розміщується на сайті Туроператора <http://www.cntr.com.ua/> та зберігається в офісі Туроператора. Туроператор має право вносити зміни в інформаційний матеріал шляхом направлення Турагенту відповідних повідомлень або розміщення інформації на сайті Туроператора. Дата направлення повідомлення або дата розміщення інформації на сайті Туроператора вважається датою вступу змін або доповнень в інформаційний матеріал. Обов’язок по з’ясуванню змін, які можуть бути внесені в інформаційний матеріал після укладення Договору, покладається на Турагента. Зміст інформаційного матеріалу може доповнювати умови Договору.
      4. Здійснювати бронювання туристичних послуг відповідно до наданої Турагентом заявки за наявності можливості у Туроператора забезпечувати надання таких послуг.
      5. Своєчасно, у порядку, передбаченому п. 3.2.3 цього Договору підтвердити заявки Турагента.
      6. Оформляти та видавати Турагенту у порядку, передбаченому цим Договором, в т.ч., але не обмежуючись: факсом, електроною поштою, за допомогою системи бронювання, документи (ваучери (путівки), страхові поліси, проїзні документи) на кожну групу Туристів (Туриста). Обов’язок з надання яких покладений на Туроператора.
      7. Не розголошувати конфіденційну інформацію Турагента, що стала відомою Туроператору у зв’язку з виконанням умов цього Договору.
      8. Надавати Турагенту інформацію про ціни на туристичний продукт та своєчасно оновлювати її.
      9. Забезпечити можливість Турагенту самостійного друку документів по туру : ваучера, поліса медичного страхування та страхування від нещасного випадку, електронних квитків на певні авіарейси.

Можливість друкування Турагентом інших документів, необхідних для вручення Туристу, встановлюється Туроператором.

* 1. **Турагент зобов**′**язаний:**
     1. При наданні туристичних послуг дотримуватися вимог чинного законодавства.
     2. Формувати заявки виключно на підставі наданих Туроператором цін на туристичний продукт, доведених до Турагента у будь-якій формі.
     3. Своєчасно подавати Туроператору заявки на бронювання (Додаток №2 до Договору) туристичних послуг, замовлених туристами або в іншому порядку. Кожна заявка Турагента повинна містити прізвища та імена Туристів, номер закордонного паспорта, строк його дії, країну відвідування, строк відвідування, необхідність оформлення в’їздної візи, готель, обраний туристами (або декілька готелів на вибір), вимоги до харчування, транспортного обслуговування, страхування, терміни надання екскурсійних послуг та перелік обраних Туристами екскурсій, іншу інформацію, що є необхідною для надання Туристам якісних послуг у відповідності з їх побажаннями.

Подання Турагентом Туроператору Заявки Турагента означає згоду Турагента перед Туроператором на своєчасну оплату виставленого Туроператором рахунку та відшкодування збитків, яких може зазнати Туроператор, внаслідок відмови Туриста або юридичної особи від Туру по Заявці, після її отримання Туроператором.

Заявка Турагента вважається підтвердженою Туроператором, якщо Туроператор за допомогою системи бронювання, електронними чи факсимільними засобами зв’язку, підтвердив можливість надання послуг, визначених в заявці Турагента. Підтвердженням заявки також може бути виставлений Туроператором рахунок.

У випадку, якщо Туроператор не може організувати надання повного переліку послуг, замовлених Турагентом, він в телефонному режимі або засобами електронного зв’язку повідомляє про це Турагента, після чого, засобами електронного зв’язку або системи бронювання, направляє Турагенту узгоджений варіант заявки в письмовій формі, яка для цілей цього Договору вважається підтвердженою Туроператором та Турагентом.

Відсутність у Турагента підтвердження заявки Туроператора свідчить про те, що заявка не була підтверджена Туроператором.

Турагент несе самостійну відповідальність перед Туристом за збитки, заподіяні останньому внаслідок укладення між Туристом і Турагентом договору без підтвердженої Туроператором заявки. В такому випадку Турагент вважається таким, що діяв від свого імені.

У випадку якщо після отримання підтвердження Туроператора, Турагент вносить зміни в заявку щодо дати подорожі, прізвищ Туристів, категорії готелю, тощо, внесені зміни вважаються ануляцією попереднього замовлення із застосуванням санкцій, передбачених цим Договором, та наданням нової Заявки, яка розглядається Туроператором в порядку, передбаченому даним пунктом Договору.

3.2.4. Укладати з третіми особами договори про надання туристичних послуг від імені та в інтересах Туроператора за формою, що додається до цього Договору (Додаток №1), для юридичних осіб – за формою, що відповідає даному Договору, виключно на підставі підтверджених Туроператором заявок Турагента.

3.2.5. У строки, встановлені Туроператором, передавати Туроператору чинні на момент споживання туристичних послуг паспорти та інші документи Туристів, необхідні для оформлення в'їзних віз до країни відвідування Туриста, якщо послугу з оформлення відповідних документів надає Туроператор, а також забезпечувати їх явку у посольство країни відвідування у день і час, призначений Туроператором. Пакет документів на оформлення в'їзної вважається поданим Туроператору з моменту подачі всіх необхідних документів згідно вказівок Туроператора.

3.2.6. Якщо інші строки не будуть зазначені в рахунку Туроператора, оплата здійснюється Турагентом протягом 1 (одного) банківського дня від дати виставлення рахунку Туроператором*.*

3.2.6.1. У разі неотримання грошових коштів Туроператором у встановлені строки, Туроператор має право анулювати заявку Турагента без направлення повідомлення про це Турагенту та застосувати штрафні санкції, передбачені п.п. 4.9, 5.3. даного Договору. Документи, що надають право скористатись замовленими туристичними послугами (ваучери та ін.) Туроператором Турагенту не направляються, а можливість їх самостійного друку з системи Online бронювання блокується.

3.2.6.2. Туроператор має право встановлювати додатково на певний період Правила оплати виставлених ним рахунків, розмістивши їх на сайті <http://www.cntr.com.ua/>[, з](http://www.tpg.ua.,з) якими Турагент зобов'язаний самостійно ознайомлюватись.

3.2.6.3. Датою оплати туристичного продукту вважається дата надходження грошових коштів від Турагента чи Туриста на поточний рахунок Туроператора. При несвоєчасній, неповній оплаті Турагентом вартості туристичного продукту, Туроператор має право відмовити Турагенту в наданні замовлених послуг та вимагати оплати штрафних санкцій, передбачених даним Договором та чинним законодавством. При цьому відповідальність перед Туристами або іншими замовниками за ненадання послуг покладається на Турагента.

3.2.7. Надавати Туристам своєчасну, повну, достовірну, необхідну інформацію про комплекс туристичних послуг Туроператора, в тому числі про порядок перетинання державного кордону України, оформлення віз та інших необхідних документів (дозвіл, паспорт), в тому числі і щодо термінів їх оформлення, страхування (ознайомлювати Туриста з умовами договору страхування та програмою страхування, порядок і умови виплати страхового відшкодування, а також можливість, види та умови добровільного страхування), яке забезпечується Туроператором, про правила та умови перевезення, порядок бронювання місць на рейсах, тарифи, такси (збори), про розклад та строки виконання рейсу, включаючи те, що при анулюванні авіаквитків на чартерний рейс їх вартість не повертається, час і місце проміжних зупинок і транспортних сполучень та категорію місця, яке Турист займатиме в певному виді транспорту, види і способи забезпечення харчування, розміщення в готельній установі, правила перебування на території іншої держави, про те, що розміщення в номері готелю країни перебування та звільнення номеру провадиться з урахуванням розрахункової години, передбаченої готелем за місцевим часом, про перелік країн ендемічних з малярії, про перелік країн, де розповсюджена стійкість збудників малярії до хлорохілу та інших препаратів згідно ст. 29, 30, 40 Закону України «Про забезпечення санітарного та епідемічного благополуччя населення», ст. 28 Закону України «Про захист населення від інфекційних хвороб», перелік країн (Турагент зобов’язаний видавати Туристу пам’ятку «Профілактика малярії» (пам’ятку необхідно отримати в районній СЕС), порядок та розмір відшкодування збитків, порядок розгляду Туроператором претензій, назву, адресу та контактний телефон приймаючої сторони в країні перебування, а також адреси і телефони дипломатичних устав України та іншу, передбачену чинним законодавством інформацію. До укладення договору на туристичне обслуговування Турагент зобов’язаний надати Туристам повну і достовірну інформацію, передбачену ст. 19-1 Закону України “Про туризм”.

Турагент зобов’язується відшкодувати будь-які збитки Туроператора і Туриста завдані наданням Туристу неповної та недостовірної інформації. Туроператор та Турагент не несуть відповідальності за порушення розрахункової години готелю Туристом (особами, на користь яких юридичною особою укладено договір). Клієнт самостійно сплачує всі витрати, що виникли внаслідок порушення ним розрахункової години.

3.2.8. Повідомляти Туристів про час та дату вильоту повітряного судна або відправлення наземного транспорту (у випадку, якщо транспортні послуги включені до туру). Турагент за 1 добу до вильоту повітряного судна зобов’язаний уточнювати час вильоту повітряного судна та доводити інформацію до Туриста чи юридичної особи. У разі невиконання даної умови Турагент самостійно несе відповідальність перед Туристом за ненадання достовірної інформації Туристу.

3.2.9. В межах своїх можливостей добросовісно рекламувати послуги Туроператора.

3.2.10.Одержувати у Туроператора та видавати Туристам ваучери (путівки) та інші документи, оформлені Туроператором відповідно до вимог даного Договору, що посвідчують право Туриста на одержання послуги.

Оформляти (друкувати) з використанням системи Online бронювання та передавати Туристу або представнику юридичної особи проїзні документи на авіарейси, поліси медичного страхування та страхування від нещасного випадку, ваучери та інші документи, визначені Туроператором. Оформлення Турагентом зазначених документів є обов’язковим. Система Online бронювання забезпечує друк документів в період від чотирнадцяти до одного дня до початку туру, за умови повної оплати Турагентом (Туристом, юридичною особою) вартості туристичного продукту.

3.2.11. Забезпечувати страхування Туристів (якщо така послуга надається Турагентом) та оформляти інші необхідні для одержання комплексу туристичних послуг документи, крім документів, обов’язок з оформлення яких покладено на Туроператора.

3.2.12. Вчиняти інші дії, спрямовані на належне виконання умов цього Договору.

3.2.13. Не розголошувати конфіденційну інформацію Туроператора, що стала відомою Турагенту у зв’язку з виконанням умов цього Договору.

3.2.14. Повідомляти Туроператору на його вимогу будь-які відомості, пов’язані з виконанням умов цього Договору.

3.2.15. Перевіряти у Туристів наявність та правильність оформлення необхідних паспортних та візових документів на в’їзд і виїзд.

При цьому Турагент зобов’язується відмовляти Туристу в укладенні договору на туристичне обслуговування, якщо:

а) строк чинності візи з моменту перетину кордону країни, на в’їзд до якої видана віза, є меншим тривалості перебування Туриста у цій країні;

б) віза використана за кількістю в’їздів (виїздів) до (з) відповідної країни;

в) строк чинності закордонного паспорта з моменту перетину кордону країни, до якої подорожує Турист, є меншим від строку встановленого компетентними органами цієї країни;

г) не оформлені, не правильно оформлені документи, що дають право на виїзд дітей за кордон України, а саме:

- відсутнє нотаріально засвідчене клопотання батьків або законних представників батьків чи дітей у разі потреби самостійного виїзду неповнолітнього за кордон;

- не вписані відомості про дітей, які їдуть за кордон разом з батьками (законними представниками) в паспорти батьків чи одного з батьків (законних представників);

- не вклеєні в паспорти батьків (законних представників) та не скріплені печаткою фотографії дітей віком від 5 до 18 років (або від 0, якщо це встановлено правилами країни подорожі).

3.2.16. Протягом визначеного законодавством строку зберігати укладені від імені Туроператора Договори на туристичне обслуговування та інші документи, пов’язані з укладенням та виконанням цих Договорів та надавати їх на вимогу Туроператора.

3.2.17. Підписати з Туристом після надання туристичних послуг Акт про надання послуг. У випадку не підписання або відмови від підписання Акту без надання письмової мотивованої відмови від його підписання, послуги вважаються наданими в повному обсязі, а Акт вважається таким, що підписаний обома сторонами.

3.3.У випадку неможливості розміщення Туристів у попередньо заброньованих готелях, інших об’єктах розміщення, Туроператор має право розмістити Туристів в готелі тієї ж чи більш високої категорії без додаткової доплати, у виняткових випадках перенести терміни здійснення подорожі не більше ніж на **24 години** в порівнянні з підтвердженими термінами. У разі неможливості здійснення авіаперельоту рейсом, підтвердженим Туроператором, Туроператор забезпечує здійснення авіаперельоту до пункту призначення іншим рейсом та/або маршрутом. Зміна термінів подорожі у зв’язку із затримкою вильоту з причин, що не залежать від Туроператора, звільняє останнього від будь-якої відповідальності.

3.4.Факт надання послуг Турагентом Туроператору за цим Договором та надання Туроператором замовленого туристичного продукту посвідчується «Актом приймання-передачі наданих послуг (виконаних робіт)» (надалі - Акт), де зазначається вартість туристичного продукту зменшена на розмір комісійної винагороди Турагента.

Оформлення Акта приймання-передачі наданих послуг, який засвідчує факт постачання туристичного продукту, здійснюється Туроператором в останній день місяця, в якому завершився тур, після чого він направляється Турагенту.

Турагент з моменту отримання від Туроператора двох екземплярів Акта протягом двох днів зобов’язаний надіслати підписаний ним один екземпляр Акту на адресу Туроператора. У випадку ненадходження на адресу Туроператора підписаного Акта, Акт вважається підписаним.

3.5. Турагент не має права відступати від змісту доручення Туроператора.

3.6. Туроператор не забезпечує Турагента засобами, необхідними для виконання умов Договору, крім засобів прямо в ньому вказаних.

3.7. Туроператор має право здійснювати контроль за виконанням Турагентом умов цього Договору, в тому числі і перевіряти відповідні документи Турагента, пов’язані з виконанням умов цього Договору.

3.8. Турагент зобов’язується відшкодувати всі та будь-які документально підтверджені збитки Туроператора, що виникли внаслідок оплати останнім збитків його контрагентів та/або штрафних санкцій внаслідок порушення Туристами, яким Турагентом був реалізований туристичний продукт Туроператора: правил проживання в готелі; законодавства країни перебування, в тому числі правил та строків перебування на території країни; порушення загальнообов’язкових норм моралі, а також внаслідок заподіяння Туристом збитків, вчинення злочину, депортації з країни перебування.

3.9. Інформація Туроператора про програми та розцінки на кожний туристичний продукт, а також інша інформація, що надається Туроператором відповідно до умов цього Договору та Закону України „Про туризм”, є невід’ємними додатками до цього Договору. Подання Турагентом заявок на бронювання туристичних послуг здійснюється Турагентом виключно на підставі наданої йому Туроператором інформації про програми та розцінки, а також іншої інформації про туристичні послуги, що включаються до туристичного продукту, який реалізується Турагентом в інтересах Туроператора.

3.10. Сторони визнають, що Туроператор діє виключно в якості посередника між Турагентом та постачальниками туристичних послуг: авіакомпаніями, готелями, компаніями прокату автомобілів та іншими компаніями, що надають відповідні послуги, а також компаніями по організації пасажирських перевезень, і, відповідно, не несе відповідальності за будь-які недоліки або брак в роботі таких авіакомпаній, готелів, компаній прокату автомобілів та інших компаній, що надають відповідні послуги, а також компаній по організації пасажирських перевезень. У той же час Туроператор усіма доступними засобами сприяє вирішенню спірних питань, у разі їх виникнення під час надання ними замовлених послуг.

3.11. Передача представникам Турагента виїзних документів Туристів (проїзні документи, документи, що підтверджують страхування, ваучери), обов'язок по наданню яких лежить на Туроператорові і які підтверджують створення Туроператором належних умов для споживання Туристом Туристичних послуг, здійснюється в офісі Туроператора або електронною поштою, або друкується Турагентом з системи Online бронювання.

Передача документів у випадку оперативної необхідності може здійснюватись безпосередньо Туристу в аеропорту вильоту / місці збору групи представником Туроператора.

3.12. Туроператор має право збільшувати вартість послуг у зв’язку зі збільшенням транспортних тарифів, зміни вартості перельоту (більше **5%** від діючих тарифів на момент виставлення рахунку-підтвердження), збільшенням цін партнерів з організації туру, введення нових або підвищення діючих податків і зборів та інших обов’язкових платежів, зміною курсу національних валют та іншими об’єктивними обставинами.

3.13. Туроператор має право анулювати раніше підтверджене Замовлення/ тур у випадку відміни рейсу авіакомпанії, а також з інших об’єктивних обставин, при цьому відшкодування збитків Турагента обмежується вартістю сплаченого Турагентом Замовлення.

3.14. За вимогами країни відвідування, керуючись ч. 2 ст. 546 Цивільного кодексу України Туроператор може вимагати від Турагента отримання від Туриста(ів) та перерахування Туроператору гарантійної суми (застави) у розмірі, вказаному Туроператором, що є гарантією виконання зобов’язань Туриста, які випливають з умов надання візи, а саме особистий візит в посольство, яке видало візу, після повернення в Україну. У разі порушення зазначених умов гарантійна сума (застава) не повертається. У разі виконання Туристом своїх зобов’язань гарантійна сума підлягає поверненню протягом двох днів з моменту виконання зобов’язань.

3.15. У випадку відмови Туриста чи Турагента від одержання туристичних послуг у зв’язку з виникненням на території країни подорожі Туриста ситуацій, пов’язаних з можливою загрозою життю Туриста, таких як: повені, епідемії, терористичні акти, стихійні лиха тощо, які офіційно не визнані обставинами непереборної сили (форс-мажором) і які не перешкоджають фактичному наданню туристичних послуг Туристу, застосовуються положення п. 5.9. Договору, при цьому Туроператор прикладає максимум зусиль для мінімізації штрафних санкцій партнерів по організації туру.

3.16. Підтвердження замовлення повинен містити всі істотні умови замовлення.

3.17. Після фактичного отримання Турагентом Підтвердження замовлення, Турагент наділяється повноваженнями на укладення Договору з Туристом на туристичне обслуговування.

**4. КОМІСІЙНА ВИНАГОРОДА**

4.1. Оплата вартості туристичних послуг здійснюється:

• шляхом перерахування Турагентом коштів на рахунок Туроператора;

• іншим узгодженим сторонами способом згідно чинного законодавства України.

4.2. Оплата Турагентом вартості туристичних послуг проводиться протягом 1 (одного) банківського дня з дати Підтвердження заявки Туроператором, якщо інші строки не будуть зазначені в Підтвердженні Туроператора.

4.3. Турагент одержує винагороду шляхом утримання належної йому суми при реалізації туристичного продукту безпосередньо від Туриста або особи, що сплачує за туристичний продукт. Інформація про розмір винагороди Турагента розміщується в особистому кабінеті Турагента на сайті Туроператора.

Оподаткування винагороди Турагента здійснюється відповідно до вимог Податкового кодексу України.

4.3.1. В разі реалізації Туристичного продукту за ціною, нижче вартості, зазначеної в рахунку-підтвердженні Туроператора, у зв'язку з наданням Турагентом знижок, бонусів, - ці витрати здійснюються за рахунок Турагента.

4.3.2. У разі реалізації Турагентом туристичного продукту на більш вигідних умовах, ніж визначені Туроператором в цьому Договорі, виставлених рахунках та інших документах, додатково отримана від Туристів вигода є комісійною винагородою Турагента. При цьому найбільш вигідними умовами для Туроператора є умови, які визначені в цьому Договорі та виставлених Турагенту рахунках Туроператора.

4.3.3. Туроператор не надає Турагенту винагороду з вартості послуг, що не входять в стандартний туристичний продукт (таких, як оформлення документів на візу, консульський збір, різдвяна та новорічна вечері, індивідуальні трансфери, додаткові екскурсії і т.п.) або у разі замовлення окремих послуг (бронювання авіаквитків, ж/д білетів, автобусних білетів тощо).

4.4. Розмір комісійної винагороди Турагента за реалізацію окремих спеціальних турів чи туристичних послуг може відрізнятися від базового розміру, зазначеного у кабінеті Турагента. В такому випадку розмір винагороди може зазначатися Туроператором у будь-яких письмових документах, включаючи виставлені рахунки на оплату, листи, опубліковані на сайті Туроператора спеціальні умови тощо.

Комісійна винагорода Турагента вираховується та отримується ним самостійно із суми коштів, фактично сплачених третьою особою у вигляді плати за надання Туроператором туристичної послуги. У випадку оплати Туристом вартості туристичного продукту безпосередньо Туроператору, останній сплачує комісійну винагороду Турагенту самостійно.

4.5. Розмір комісійної винагороди Туроператор може змінювати з попереднім повідомленням про це Турагента, у тому числі електронними та факсимільними засобами зв’язку, або опублікування на сайті Туроператора.

4.6. Турагент має право від свого імені надавати Туристу окремі послуги за додаткову плату.

4.7. Будь-які витрати Турагента, що прямо чи опосередковано пов′язані з виконанням ним умов цього Договору, Туроператором не відшкодовуються.

4.8. Кошти, отримані Турагентом від Туристів, не є власністю Турагента, а є транзитними коштами та підлягають перерахуванню Туроператору, за винятком суми комісійної винагороди Турагента та коштів, отриманих ним за надання власних послуг.

4.9. У разі наявності заборгованості Турагента перед Туроператором, Туроператор має право стягнути з поточних платежів (незалежно від призначення платежу, що надійшов на користь Туроператора), здійснених Турагентом, суму наявної заборгованості. У цьому випадку, відповідно, зменшується сума оплати туристичного продукту, сплачена Турагентом відповідно до його поточних заявок на бронювання туристичного продукту. Крім того Туроператор вправі зупинити видачу (направлення) документів, що надають право скористатись замовленими туристичними послугами, Турагенту до моменту повного погашення заборгованості по будь-якій заявці (заявкам) Турагента. Такі дії вживаються Туроператором і вступають в дію негайно після направлення повідомлення про це Турагенту, та не вважаються порушенням умов даного Договору з боку Туроператора.

4.10. Повернення коштів здійснюється Туроператором у випадках, передбачених цим Договором та чинним законодавством України на підставі письмового звернення Турагента. Строк повернення коштів дорівнює 30 (тридцяти) календарним дням від дати отримання Туроператором письмового звернення та всіх необхідних документів від Турагента.

**5. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН**

5.1. Сторони несуть відповідальність згідно чинного законодавства з урахуванням положень даного Договору.

5.2. Турагент самостійно несе відповідальність за достовірність змісту рекламних матеріалів щодо послуг Туроператора, розміщених ним у будь-якому засобі масової інформації, а також за інформацію про послуги, повідомлену Туристам. Турагент також несе самостійну відповідальність за порушення права Туристів на інформацію про послуги, що реалізуються Турагентом.

5.3. При не перерахуванні коштів, наданих Туристом Турагенту в оплату вартості туристичного продукту, Турагент зобов’язаний сплатити Туроператору штраф у розмірі, зазначеному в п. 5.9., 5.12. Договору.

5.4. У випадку, якщо Турагент не перевірив наявність та правильність оформлення документів для в’їзду до країни перебування чи транзиту, що призвело до перевезення чи спроби перевезення пасажира через державний кордон України без необхідних документів, Турагент відшкодовує Туроператору протягом 3 (трьох) банківських днів з моменту отримання такої вимоги понесені Туроператором витрати на оплату авіакомпаніям, які здійснювали таке перевезення, застосованих до них штрафів у відповідності з Законом України «Про відповідальність перевізників під час здійснення міжнародних пасажирських перевезень». Туроператор має право утримувати таке відшкодування з будь-яких сплачених Турагентом коштів.

5.5. Туроператор не відповідає за неможливість одержання віз у зв’язку з неподанням, несвоєчасним поданням необхідних документів Турагентом. Туроператор не несе відповідальності за відмову посольства країни відвідування в видачі візи та невидачу документів до початку подорожі з будь-яких причин. При відмові посольства в видачі візи чи невидачі посольством документів Туриста до початку подорожі, вартість послуги по оформленню візи Туристу не повертається. У такому випадку Туроператор повертає Турагенту вартість туру, за вирахуванням штрафів, передбачених в п. 5.9. цього Договору.

5.6. В разі, якщо одна сторона заподіє іншій стороні збитки, вона зобов′язується відшкодувати їх в повному обсязі.

Фактично понесеними витратами/збитками Туроператора визнаються будь-які витрати, факт яких підтверджений документально (в тому числі листами та повідомленнями контрагентів), в тому числі штрафи, неустойка та пені, що виплачуються контрагентам Туроператором при відмові Турагента або Туриста від туру з будь-яких причин, в тому числі пов'язані із зміною інформації в підтвердженій Заявці (термінів і маршруту поїздки, складу Туристів і т.д.), а також у разі зміни або розірвання цього Договору.

5.7. Турагент несе самостійну відповідальність за неповне одержання коштів від Туристів та зобов’язується виконати платіжні зобов’язання за укладеними від імені Туроператора договорами в повному обсязі, незалежно від виконання таких зобов’язань з боку Туристів.

У випадку порушення Турагентом строків проведення розрахунків за цим Договором, Туроператор має право призупинити виконання своїх обов’язків. При цьому, Туроператор не несе відповідальності за наслідки такого призупинення.

5.8. Туроператор звільняється від відповідальності за невиконання або неналежне виконання умов цього Договору, якщо таке невиконання було викликане винними діями (бездіяльністю) Туриста або Турагента.

5.9. В разі відмови Турагента (або Туриста) від одержання туристичних послуг з будь-яких причин або неможливості їх одержання внаслідок відмови посольства країни відвідування у видачі візи Туристу (надалі по тексту – відмова) чи їх невидачі до початку подорожі Турагент, незалежно від відшкодування збитків та послуг Туроператора по організації туру, зобов’язується сплати штрафні санкції (штрафна неустойка) на користь Туроператора, розрахунок яких здійснюється в наступному порядку:

* при відмові від 21 до 14 днів до початку надання туристичних послуг – штраф у розмірі 30 % від вартості туристичних послуг,
* при відмові від 14 до 7 днів до початку надання туристичних послуг – штраф у розмірі 50 % від вартості туристичних послуг,
* при відмові за 7 і менше днів до початку надання туристичних послуг – штраф у розмірі 100 % вартості туристичних послуг;

5.9.1. Кінцевий розмір суми, що зобов’язаний сплатити Турагент, залежить від домовленостей Туроператора з постачальниками послуг по організації туру. Якщо постачальниками послуг встановлений інший розмір штрафних санкцій, ніж передбачений умовами даного Договору, Турагент зобов’язаний відшкодувати збитки Туроператора на сплату штрафних санкцій, визначенихпостачальниками послуг, понад розмір штрафу, визначений в п. 5.9. цього Договору та у будь-якому разі сплатити вартість фактично понесених витрат Туроператора за організацію туру, що письмово підтверджені Туроператором.

Туроператор має право самостійно утримувати зазначені штрафні санкції з коштів, внесених Турагентом в оплату за туристичні послуги.

5.10. Якщо це передбачено спеціальними тарифами авіаквитків на регулярні авіарейси або спеціальними умовами турів, то Турагент зобов’язаний відшкодувати і збитки, які перевищують штрафні санкції, вказані в пункті 5.9. цього Договору.

5.11. На Турагента накладається штраф у розмірі 100 % від загальної вартості туристичного продукта у випадку одночасного настання таких обставин:

- відсутність ануляції Турагента;

- відсутність оплати Турагентом туристичного продукта;

- неявка Туриста на рейс.

5.12 При анулюванні заявок про надання туристичних послуг у період Високго сезону ( Новорічних, Різдвяних, травневих свят, виставок, ярмарків і т.п.), а також заявками на умовах раннього бронювання, строки відмов визначаються у розмірі:

* від 45 до 30 днів – 30 %;
* від 29 до 21 дня – 50 %;
* 20 днів і менше – 100 %.

5.13. Сторони звільняються від будь-якої відповідальності за невиконання, неналежне виконання умов цього Договору, в разі, якщо таке невиконання було викликане обставинами **ФОРС-МАЖОРУ**. Під обставинами форс-мажору в даному Договорі розуміються стихійні лиха (повені, виверження вулканів, землетруси, погодні явища тощо), страйки, революції, військові дії, оголошена та неоголошена війна, терористичні акти, протиправні дії, бездіяльність, прийняття компетентних рішень державними органами України та країни відвідування Туриста, протиправні дії третіх осіб, невиконання договору третіми особами, відмова пропустити Туриста через державний кордон України та (або) країни відвідування, крім випадків, якщо така відмова викликана виною Туроператора та інші обставини, що стали причиною невиконання Турагентом та (або) Туроператором (або постачальниками послуг) умов даного Договору при умові, що вказані обставини не могли бути усунені Cторонами, виникли поза їх волею та не могли бути прямо передбачені ними при укладанні цього Договору. Про настання обставин форс-мажору Сторона, яка підпала під їх дію, зобов’язана повідомити іншу Cторону негайно (протягом 24 годин) з моменту їх виникнення. Неповідомлення про форс-мажор у встановлений строк позбавляє Сторону права посилатися на нього як на підставу звільнення від відповідальності.

У випадку настання обставин форс-мажору зобов’язання Туроператора припиняються у зв’язку з неможливістю їх виконання.

5.14. Претензії Турагента та/або Туриста та/або юридичної особи до обсягу та якості наданих йому послуг приймаються Туроператором протягом 14 днів з дати завершення туру при умові документального підтвердження обґрунтованості таких претензій (у тому числі письмового підтвердження фірми, що приймала Туриста та Акту, складеного в місці надання послуг).

У претензії Турагента/Туриста або іншого замовника обов’язково зазначаються:

* прізвище, ім'я та по батькові Туриста;
* номер договору на туристичне обслуговування і дата його укладення, номер заявки в системі Туроператора;
* найменування Турагента;
* інформація про обставини (факти), що свідчать про наявність в туристичному продукті істотних недоліків, включаючи суттєві порушення вимог до якості туристичного продукту;
* розмір грошових коштів, що підлягають сплаті Туристу в відшкодування понесених збитків.

До претензії додаються:

• копія договору Туриста з Турагентом, копія документу, що підтверджує особу Туриста (Туристів);

• копії документів, що підтверджують фактичні збитки, понесені Туристом.

Про вимоги, що ставляться до претензії і її оформлення, Туриста повідомляє Турагент. Надання претензії з порушенням встановленого цим пунктом порядку, позбавляє Туроператора обов’язку на надання відповіді на претензію.

5.14.1. У випадку наявності підстав, передбачених даним Договором, для повернення коштів, Турагент повинен направляти заяву (в тому числі заяви Туристів) про повернення коштів за тур та/або про перезарахування коштів на інші заброньовані, але не оплачені послуги протягом 60 календарних днів з дати початку відповідного туру.

5.14.2. У випадку анулювання заброньованих послуг заява на повернення коштів направляється Турагентом протягом 60 календарних днів з дати такого анулювання.

5.14.3. Направлені Турагентом заяви після спливу строків вказаних в п.п. 5.9, 5.12. Туроператором не розглядаються.

5.15. У разі невиконання з вини Туроператора своїх зобов'язань, передбачених Договором, Туроператор несе відповідальність у формі грошової компенсації вартості ненаданих з вини Туроператора послуг або їх частини. Туроператор при необхідності має право замінити умови перебування Туристів і програму на рівнозначні, не знижуючи клас обслуговування.

Туроператор відповідає за виконання прийнятих на себе зобов’язань тільки за умови виконання Турагентом вимог Договору і чинного законодавства.

5.16. У випадку прострочення зобов’язання по оплаті туристичного продукту, Турагент зобов’язаний перерахувати Туроператору пеню у розмірі подвійної облікової ставки НБУ, що діяла на період прострочення, від суми несвоєчасно виконаного грошового зобов’язання за кожен день прострочення. Сплата Турагентом штрафних санкцій, передбачених даним Договором, не звільняє Турагента від обов’язку сплатити пеню за дні прострочення платежу, починаючи від дати виникнення обов’язку з оплати до дати ануляції Туроператором туру. Нарахування пені не припиняється через шість місяців від дня, коли зобов’язання мало бути виконано, а продовжується до повного перерахування Турагентом вартості туристичного продукту.

5.17. Турагент несе повну відповідальність за наявність та правильність оформлення у Туриста необхідних паспортних, візових та інших документів на в’їзд і виїзд в розмірі завданих Туроператору збитків і сплачує всі витрати, що виникають у Туроператора у зв’язку з їхньою відсутністю чи неправильним оформленням.

5.18. Турагент несе повну відповідальність за укладення (при необхідності зміну, розірвання) договору на туристичне обслуговування у формі, визначеній Туроператором в Додатку № 1 до цього Договору або договору з юридичною особою у формі, що відповідає умовам даного Договору, в розмірі завданих Туроператору збитків і сплачує всі витрати, які виникають чи можуть виникнути у Туроператора у зв’язку з не укладенням зазначеного Договору у формі, встановленій Туроператором.

У випадку неукладення Турагентом договору на туристичне обслуговування або договору з юридичною особою Турагент зобов’язаний негайно зробити ануляцію. За вказану ануляцію Туроператор має право стягнути з Турагента штрафні санкції, передбачені умовами даного Договору.

5.19. Туроператор не несе відповідальності за негативні наслідки і збитки, що виникли в результаті подій і обставин, що знаходяться поза сферою його компетенції, а також за дії (бездіяльність) третіх осіб, а саме:

* за дії страхових організацій;
* за дії перевізників (зміна, скасування, перенесення, затримка відправлення авіарейсів, поїздів, автобусів та інших транспортних засобів);
* за збереження, втрату, крадіжку або пошкодження багажу, вантажу, цінностей і документів Туристів протягом усього терміну їхньої подорожі. У цих випадках відповідальність перед Туристами Турагента несуть авіаційні, залізничні та морські перевізники відповідно міжнародними правилами та чинним законодавством;
* за дії митних і імміграційних органів;
* за наслідки порушення Туристами Турагента митних і прикордонних формальностей правил проїзду і провезення багажу, а також порушення особливих правил поведінки в країні тимчасового перебування і т. д.;
* за відсутність у Туриста проїзних документів, виданих йому Туроператором або Турагентом;
* за неявку або запізнення Туриста на реєстрацію в аеропорт, порт відправлення, залізничний вокзал, до місця збору групи;
* за недотримання встановлених авіакомпанією правил поведінки на борту літаків;
* за відсутність у Туристів оформлених паспортів до моменту початку поїздки, відповідних документів, що регулюють питання вивозу дітей;
* за достовірність і правильність оформлення документів Туриста (достовірність що містяться в них відомостей), медичних довідок, які надав Турагент Туроператору.

Туроператор не несе відповідальність за неможливість виїзду Туристів у зв'язку з наявністю у них невиконаних зобов'язань з оплати аліментів, не сплачених штрафів, не сплачених податків, чи інших невиконаних зобов’язань.

5.20. За порушення умов Договору Турагентом Туроператор у відповідності до ст. 235, 236 ГКУ має право застосовувати такі оперативно-господарські санкції: призупинення прийому Заявок Турагента, як усіх так і визначених Туроператором; встановлення в односторонньому порядку на майбутнє додаткових гарантій належного виконання зобов'язань Турагентом: зміна порядку оплати туристичних продуктів, переведення Турагента на попередню оплату туристичного продукта, та передбачені п. 4.9 даного Договору.

5.21. Туроператор не несе відповідальність за відмову відповідних органів у оформленні візи Туристу.

5.22. Туроператор не несе відповідальність за відшкодування грошових витрат Туриста за оплачені послуги, якщо Турист у період обслуговування за своїм розсудом чи у зв'язку із своїми інтересами не скористався всіма або частиною наданих послуг і не відшкодовує Турагенту та / або Туристу збитків, які виходять за межі послуг, обумовлених у заявці Турагента і підтверджених Туроператором.

5.23. Туроператор не несе відповідальність за рекламаціями, пов'язаними з відхиленнями у сервісі постачальників послуг з розміщення, такі як: несмачна їжа, недоліки у технічному забезпеченні номера, відключення води та електроенергіі, прибирання номерів та території, висока вартість додаткових послуг і т.д., так само як і невідповідність послуг, що надаються, очікуванням Туриста.

5.24. Претензії і позови, предметом яких не є якість туристичного продукту, в тому числі претензії і позови, пов'язані з ненаданням або поданням неналежної інформації про туристичний продукт, його споживчі властивості, в тому числі інформації, зазначеної в п.п. 3.2.7., 3.2.8. цього Договору, пред'являються Туристами (іншими замовниками туристичного продукту) безпосередньо Турагенту і підлягають розгляду Турагентом. У разі пред'явлення Туристом або іншим замовником туристичного продукту претензії або позову безпосередньо Турагенту, Турагент зобов'язаний повідомити Туроператора про зміст пред'явлених вимог і повідомляти про хід розгляду спору.

5.25. Якщо Турист звернувся до Турагента з претензією, пов'язаною з якістю туристичного продукту, Турагент протягом 3 (трьох) днів з моменту її отримання, направляє претензію разом із доданими до неї документами Туроператору із супровідним листом. Подальший розгляд претензії Туроператором проводиться відповідно до положень Договору.

**6. ЗАКЛЮЧНІ ПОЛОЖЕННЯ**

6.1. Цей Договір набирає чинності з дати його укладення і діє один рік. Якщо одна зі Сторін не заявить про припинення дії Договору, термін його дії продовжується на невизначений час - до волевиявлення сторін про його припинення.

6.2. Дострокове розірвання Договору можливе за ініціативою однієї із Сторін за умови повідомлення про це іншої Сторони за 30 (тридцять) днів до очікуваної дати розірвання та проведення всіх розрахунків між Сторонами.

6.3. Взаємовідносини Сторін, не врегульовані цим Договором, регламентуються чинним законодавством України.

6.4 . Даний Договір складений українською мовою в двох ідентичних примірниках, по одній для кожної з Сторін, які мають однакову юридичну силу.

**7. Місцезнаходження і реквізити Сторін**

|  |  |
| --- | --- |
| **ТУРОПЕРАТОР** : | **ТУРАГЕНТ**: |
| **ПП «ЦЕНТР ОЗДОРОВЛЕННЯ»**  Має статус платника податку на прибуток на загальних умовах  Адреса: 02002, м. Київ, вул. Євгена Сверстюка, 13, офіс 808  Контактний тел: (044) 502-44-40  Черговий моб. тел: (067) 442 08 40  Ел. пошта: [office@cntr.com.ua](mailto:office@cntr.com.ua)  Ел. адреса: <http://www.cntr.com.ua>  Рахунок: 26004052646091 в ПАТ КБ «ПриватБанк»  МФО 320649  Код ЄДРПОУ 30554850  **Генеральний Директор** | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Адреса:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Тел.: (\_\_\_\_\_)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Факс: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Ел. пошта: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Ел. адреса: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Рахунок: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Банк \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  МФО \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Код ЄДРПОУ\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ / **Вітківська С. В./**  М. П. | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ /  М. П. |

**Додаток №2**

**Додаткова угода про «ONLINE» БРОНЮВАННЯ**

**до агентського договору**

**№ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ від «\_\_\_\_\_\_»\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_ року**

м. Київ «\_\_\_\_\_\_»\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_20\_\_ року

**«Online» бронювання**

**Туристичний оператор** – приватне підприємство **«Центр оздоровлення»** в особі генерального директора Вітковської С. В., яка діє на підставі Статуту, іменоване в подальшому Туроператор, з одного боку, та \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ в особі \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, що діє на підставі \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ іменований в подальшому **Турагент**, з іншого боку, уклали цю Додаткову угоду до Агентського договору № \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ від «\_\_\_\_\_\_»\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_ року (далі – Агентський договір)

1. **Предмет додаткової угоди**
   1. Туроператор доручає, а Турагент зобов’язується від імені та в інтересах Туроператора у відповідності з Агентським договором здійснювати діяльність по реалізації сформованих Туроператором туристичних послуг з використанням «Online» бронювання, тобто бронювання в режимі реального часу.
   2. Терміни, що вживаються у цій додатковій угоді:

**«Online бронювання»** – резервування туристичних послуг Туроператора за допомогою Інтернет через систему ***«Online бронювання»*** , представлену на офіційному сайті: <http://www.cntr.com.ua>

**Ресурс *«Online бронювання»*** - комп’ютеризована система, яка є складовою частиною офіційного сайту <http://www.cntr.com.ua>, що містить інформацію про пошук турів, пошук регулярних і чартерних рейсів, пошук ЖД і автобусних квитків, Online страхування та інструкцію по Online бронюванню.

1. **Обов’язки сторін**
   1. Для повноцінного користування ресурсом «Online бронювання», у тому числі і бронювання туристичних послуг, Туроператор надає Турагенту пароль і логін доступу до ресурсу. Паролі і логін є конфіденційними і не підлягають розголошенню та/або передачі третім особам. Паролі і логін надаються Туроператором після отримання Заявки Турагента (Додаток № 3 до Агентського Договору).
   2. Турагент гарантує відшкодування Туроператору збитків в повному обсязі, завданих внаслідок несанкціонованого використання ресурсу «Online бронювання». Турагент оплачує всі витрати Туроператора, здійснені останнім внаслідок бронювання туристичних послуг через ресурс «Online бронювання» під паролем і логіном Турагента.
   3. Турагент гарантує, що ресурс «Online бронювання» буде використовуватись належним чином, а також гарантує, що він буде експлуатуватись тільки працівниками Турагента, компетентними в питаннях експлуатації системи, а також такими, що мають доступ, наданий згідно п. 2.1. цієї Додаткової угоди.
   4. Турагент зобов’язується інформувати Туроператора про необхідність анулювати раніше надані пароль і логін з моменту настання обставини, що зумовлює анулювання.
   5. Туроператор здійснює інформаційну підтримку, яка включає в себе навчання і тренінги по використанню і роботі з ресурсом «Online бронювання» .
   6. Турагент має право здійснювати бронювання турів або інших супровідних послуг тільки при наявності відповідного письмового замовлення туриста (замовника).
   7. Турагент зобов’язується не використовувати інформацію, отриману через ресурс «Online бронювання» таким чином, який може привести до неточного, такого, що може ввести в оману або до помилкового надання інформації туристам (замовникам), або для надання інформації конкурентам Туроператора. В разі порушення умов цього пункту, Турагент зобов’язується відшкодувати Туроператору завдані цим збитки в повному обсязі.
   8. Турагент погоджується, що буде використовувати доступ до ресурсу «Online бронювання» і здійснювати бронювання виключно в суворій відповідності з інструкціями, наданими Туроператором, і тільки для здійснення конкретних операцій, визначених в інструкціях.
   9. Туроператор має право змінити форму надання інформації і правила формування бронювань, повідомивши про це Турагента за 2 дні до введення змін.
   10. Оформлення заявок з використанням ресурсу «Online бронювання» не є обов’язковою умовою. Заявки на бронювання послуг можуть подаватись в загальному порядку, визначеному Агентським договором, невід’ємною частиною якого є цей Додаток.
   11. На правовідносини з оформлення заявок з використанням ресурсу «Online бронювання» поширюються положення Агентського договору щодо подачі заявки на бронювання Послуг в загальному порядку, якщо інше прямо не передбачено цим Додатком.
2. **Взаєморозрахунки і відповідальність сторін**
   1. Підтвердження Туроператором бронювання через ресурс «Online бронювання» є підставою для оплати Послуг, вказаних у заявці Турагентом. Оплата здійснюється у відповідності з Агентським договором, невід’ємною частиною якого є цей Додаток.
   2. Всі заявки на бронювання, відправлені від імені Турагента з використанням ресурсу «Online бронювання», мають силу заявок, оформлених письмово, і тягнуть за собою відповідальність у відповідності з Агентським договором, невід’ємною частиною якого є ця Додаткова угода.
   3. Відповідальність Турагента за відмову від підтвердженої Туроператором заявки на бронювання, здійсненої через ресурс «Online бронювання», встановлюється у відповідності з пунктом 4.9. Агентського договору, невід’ємною частиною якого є ця Додаткова угода.
3. **Інші умови**
   1. Ця Додаткова угода є невід’ємною частиною Агентського договору № \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ від «\_\_\_\_\_\_» \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_ року, складена у двох примірниках, що мають однакову юридичну силу, по одному примірнику для кожної зі сторін.
   2. Ця Додаткова угода набирає чинності з моменту її підписання Сторонами та діє протягом строку дії Агентського договору .

**Туроператор Турагент**

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

М.П. М.П.

**Додаток № 3**

**до Агентського договору № \_\_\_\_ від «\_\_\_\_»\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_ року**

**ЗАЯВКА**

**НА ОТРИМАННЯ ДОСТУПУ ДО СИСТЕМИ «Online» бронювання**

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(Найменування Турагента,), місцезнаходження \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_,тел./факс\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_,в особі \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, який (-а) діє на підставі \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, просить надати вказаним нижче працівникам Турагента, конфіденційні пароль і логін до авторизованого доступу через Інтернет до системи «Online» бронювання Туроператора **ПП «Центр оздоровлення»**

через сайт <http://www.cntr.com.ua>.

З умовами Додаткової угоди про «Online» бронювання від «\_\_\_»\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_ року, Агентським договором № \_\_\_\_ від «\_\_\_\_»\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_ року, правилами бронювання туристичних послуг в системі «Online» бронювання працівники ознайомлені, що підтверджується їх підписами на цій заявці.

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **№** | **П.І.Б.** | **Посада** | **e-mail** | **Контактний телефон** | **Підпис** |
| 1 |  |  |  |  |  |
| 2 |  |  |  |  |  |
| 3 |  |  |  |  |  |